

KOPYSNO zdaniem niektórych pochodzi od polskiego słowa 'kopyść' określającego łopatkę do mieszania, ubijania lub ucierania albo od ukraińskiego słowa 'kopyś' oznaczającego kopaczkę radła lub zęb w kształcie klina. Dawniej na wsi tym słowem określano także rodzaj pędzla do "maźnicy", napełnionej dziegiem lub smołą, którą smarowano osie wozów.

Nazwa może również odnosić się do wydłużonego i rozszerzającego się na końcu kształtu jakiegoś obiektu naturalnego np. wzgórza (np. Kopystanka). Inni natomiast twierdzą, iż nazwa miejscowości związana jest z rodem Kopystyńskich, zamieszkujących Kopysno.

Na przestrzeni wieków nazwa miejscowości ulegała zmianom i przez wiele lat nie była jednoznaczna. Według źródeł historycznych nazwę miejscowości w poszczególnych latach zapisywano następująco:

- 1438 - **Copistno**
- 1443 - **Capistno, Copistno**
- 1440 - **Copistno**
- 1448 - **Copisno**
- 1449 - **Copistno, Copysthno**
- 1450 - **Copistno**
- 1462 - **Copisthno**
- 1466 - **Copystno, Copistno**
- 1468 - **Copisthno**
- 1469 - **Copistno, Copisthno**
- 1470 - **Copisthno**
- 1471 - **Copisthno, Copistno**
- 1472 - **Copysthno, Copistno, Copisthno**
- 1473 - **Copistno, Copisthno**
- 1474 - **Copistno**
- 1479 - **Copysno**
- 1481 - **Copistno**
- 1484 - **Copysthno**
- 1490 - **Kopysthno**
- 1491 - **Kopiszno, Kopisno, Copistno, Copystno, Copysno, Copysthno**
- 1493 - **Kopyszno**
- 1495 - **Copyszthno, Copysthno, Copistno**
- 1497 - **Copisthno**
- 1499 - **Kopisthno, Kopysthno**
- 1500 - **Kopysthno, Kopistno**
- 1501 - **Copistno**
- 1502 - **Kopysno, Copysthno**
- 1505 - **Copyszna**
- 1515 - **Copysthno**
- 1542 - **Copystno, Kopistno, Kopisthno, Kopystno**
- 1589 - **Kopystno**
- 1772 - **Kopystno**
- 1779-83 - **Kopastna** (wg mapy mapire.eu)
- 1785 - **Kopysno**
- 1790 - **Kopesna** (wg mapy maps.geshergalicia.org)
- 1806-1869 - **Kopysno** (wg mapy mapire.eu)
- 1883 - **Kopysno**
- 1918 - **Kopyśno**
- 1924 - **Kopyśno**
- 1939 - **Kopyśno**
- 1977-1981 - **Kopystno**